

Fahrzeugart	Marke		Typ		Typenschein	
Motorfahrrad	D K W		6 2 1		Nr.	
			Ab Rahmen-Nr.: 621120001		CH 7166	
Erkennungsmerkmale	"DKW 621" links, seitlich, Mitte Rahmen auf angenieteteter Plakette					
	"CH 7166" vorn auf Lenkkopf					
Gültig ab Rahmen Nr.	621120001 Motor Nr. 7.304.785-7.306.000 sowie ab 7.402.001					
Hersteller des Rahmens	HERCULES-WERKE, Nürnberg (D) / Importeur: JEKER, HAEFELI & Cie AG, Balsthal					
Hersteller des Motors	FICHTEL u. SACHS AG., Schweinfurt (D)					
Rahmen Nr. befindet sich	rechts am Lenkkopf					
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette vorn oben auf Lüfterhaube über Zylinder					
Motor: *)	Marke	SACHS	Typ	503/2 AL-CH	Lage	Mitte unter
	Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft (Gebläse)
	Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung	0,67 PS	bei Drehzahl	3000 U/min.	Triebstoff	B
Bauart:	Rahmen	offen, Stahlrohr mit Teleskopgabel				
	Lenkstange vertikal verstellbar	70 mm	Sattel vertikal verstellbar	90 mm		
	Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabel, Griff rechts, SACHS V 905				
	Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt SACHS HR 90 V				
	Räder: vorne	Leichtmetallfelge		hinten	Leichtmetallfelge	
	Bereifung: vorne	2 - 17 (21x2.00) oder 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) od. 100 kg (2,5)				
	" hinten	2 - 17 (21x2.00) oder 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) od. 100 kg (2,5)				
	Tretvorrichtung	separat (3,8 m)	Länge der Kurbelarme	150 mm		
	Getriebe	mechanisch	Anzahl Gänge	2		
	Kupplung	Zweischeiben im Ölbad, Griff links				
	Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette				
		Uebersetzungsverhältnis 15 x 37 Zähne		Total: 15,4:1		
		hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst				

Gewichte
in kg

Leergewicht 41,8
 Nutzlast 123,2
 Gesamtgewicht 165
 Fabrikgarantie 165
 Pneutragkraft 160 od. 200

Masse
in
mm

Länge 1720
 Breite über Lenkstange 650
 Angetr. Rad Durchmesser 560
 Höhe 1050
 Radstand 1120

Ausrüstung:

Beleuchtung vorne CH 1 2920 01 od. CH4.2.018 15W Abblendvorrichtung vorhanden
 Schlusslicht CH 1 0534 02 2W Stromquelle Schwungradmagnet 6V/17W
 Rückstrahler CH 1 0534 02 Grösse 20 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/12/211 Düse: 48/50/52
 Funkentstörung: Entstörstecker 1000 Ohm / Treibstoffbehälter: 3,1 Liter
 Auspuffvorrichtung 1 Topf AB 10023 550. x Ø 60 mm. - "CH" auf Endstück
 Ansauggeräuschdämpfer Kunststofffilter mit Gewindebohrung 170x70x50 mm
 Diebstahlsicherung: Lenkerschloss Pedalrückstrahler: K 10488

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)
 Geräuschmessung 68 dB gemessen bei 30 Km/Std 4700 U/min (Zulässig max. 70 dB/A)

Bemerkungen: Rahmen-Nr. des geprüften Fahrzeuges: 621120816 / Motor-Nr.: 9 034 115

*) Motor : "503/2 AL CH" unten auf Motorgehäuse sowie auf Motorplakette vorn oben auf Lüfterhaube über Zylinder.

"+ 30 KM" rechts auf Zylinderfuss eingegossen.

Gehärtete Stahlbüchse Ø 8 mm im unteren Kanal des Zylinders eingeschweisst.

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	EXPRESS	6 2 1 Ab Rahmen-Nr.: 621120001	CH 7166
Erkennungsmerkmale	"EXPRESS 621" links, seitlich, Mitte Rahmen auf angenieteter Plakette "CH 7166" vorn auf Lenkkopf		
Gültig ab Rahmen Nr.	621120001 Motor Nr. 7.304.785-7.306.000 sowie ab 7.402.001		
Hersteller des Rahmens	HERCULES-WERKE, Nürnberg (D) / 1. Import.: JEKER, HAEFELI & Cie AG, Balsthal		
Hersteller des Motors	FICHTEL u. SACHS AG., Schweinfurt (D) / 2. Import.: NEUE TOUR DE SUISSE AG, Kreuzlingen		
Rahmen Nr. befindet sich	rechts am Lenkkopf		
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette vorn oben auf Lüfterhaube über Zylinder		
Motor: *)	Marke	Typ	Lage
	SACHS	503/2 AL-CH	Mitte unten
	Zylinderzahl	Takte	Kühlung
	1	2	Luft (Gebläse)
	Zyl. Bohrung	Kolbenhub	Hubraum
	38 mm	42 mm	47 ccm
	Nutzleistung	bei Drehzahl	Triebstoff
	0,67 PS	3000 U/min.	B
Bauart:	Rahmen offen, Stahlrohr mit Teleskopgabel		
	Lenkstange vertikal verstellbar	70 mm	Sattel vertikal verstellbar 90 mm
	Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabel, Griff rechts, SACHS V 905	
	Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt SACHS HR 90 V	
	Räder: vorne	Leichtmetallfelge hinten Leichtmetallfelge	
	Bereifung: vorne	2 - 17 (21x2.00) oder 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) od. 100 kg (2,5)	
	hinten	2 - 17 (21x2.00) oder 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) od. 100 kg (2,5)	
	Tretvorrichtung	separat (3,8 m)	Länge der Kurbelarme 150 mm
	Getriebe	mechanisch	Anzahl Gänge 2
	Kupplung	Zweischeiben im Ölbad, Griff links	
	Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette	
		Uebersetzungsverhältnis 15 x 37 Zähne	Total: 15,4:1
		hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst	

Gewichte in kg	Leergewicht	41,8	Masse in mm	Länge	1720
	Nutzlast	123,2		Breite über Lenkstange	650
	Gesamtgewicht	165		Angetr. Rad Durchmesser	560
	Fabrikgarantie	165		Höhe	1050
	Pneutragkraft	160 od. 200		Radstand	1120

Ausrüstung: Beleuchtung vorne CH 1 2920 01 od. CH 4.2.018 15W Abblendvorrichtung vorhanden
 Schlusslicht CH 1 0534 02 2W Stromquelle Schwungradmagnet 6V/17W
 Rückstrahler CH 1 0534 02 Grösse 20 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/12/211 Düse: 48/50/52
 Funkentstörung: Entstörstecker 1000 Ohm / Treibstoffbehälter: 3,1 Liter
 Auspuffvorrichtung 1 Topf AB 10023 550. x Ø 60 mm. - "CH" auf Endstück
 Ansauggeräuschdämpfer Kunststofffilter mit Gewindebohrung 170x70x50 mm
 Diebstahlsicherung: Lenkerschloss Pedalrückstrahler: K 10488

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)
 Geräuschmessung 68 dB gemessen bei 30 Km/Std 4700 U/min (Zulässig max. 70 dB/A)

Bemerkungen: Rahmen-Nr. des geprüften Fahrzeuges: 621120816 / Motor-Nr.: 9 034 115

*) Motor : "503/2 AL CH" unten auf Motorgehäuse sowie auf Motorplakette vorn oben auf Lüfterhaube über Zylinder.

"+ 30 KM" rechts auf Zylinderfuss eingegossen.

Gehärtete Stahlbüchse Ø 8 mm im Innern Kanal des Zylinders eingeschweisst.